



发现之旅

DISCOVER BAOSHAN

和顺《阳温墩小引》
一部早年云南山里人的“出国必读”

Feature Story—A Rare Must-Read Used by
the Mountain-Dwelling Yunnanese of
Old Times Who Wished to “Go Abroad”
From Heshun (Yangwentun)

保山发现之旅丛书

王洪波 何真 著

云南大学出版社

百年绝唱



发现之旅
DISCOVER BAOSHAN

和顺《阳温墩小引》
一部早年云南山里人的“出国必读”

Feature Story —— A Rare Must-Read Used by
the Mountain-Dwelling Yunnanese of
Old Times Who Wished to “Go Abroad”
From Heshun (Yangwentun)

保山发现之旅丛书

王洪波 何真 著

云南大学出版社

百年绝唱

图书在版编目(CIP)数据

百年绝唱 / 保山市旅游局编. — 昆明: 云南大学出版社,
2004.12

(保山发现之旅丛书)

ISBN 7-81068-906-1

I.百... II.保... III.文化史—保山市 IV.K297.43

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2004) 第 138970 号

保山发现之旅丛书

百年绝唱——和顺《阳温曦小引》

一部早年云南山里人的“出国必读”

保 山 市 旅 游 局 编
云南柏联和顺旅游文化发展有限公司

主 编 许秋芳 王达三

王洪波 何 真 著

整体设计 毛 杰

出版发行 云南大学出版社

社 址 云南省昆明市翠湖北路 2 号云南大学内

邮 编 650091

电 话 0871-5031071

责任编辑 赵红梅 张秀芬

开 本 210 × 226 1/20

印 张 19

字 数 300 千字

印 装 昆明(雅昌)富新春彩色印务有限公司

版 次 2005 年 1 月第 1 版

印 次 2005 年 1 月第 1 次印刷

书 号 ISBN 7-81068-906-1/F · 327

定 价 全套 120.00 元(共三册)

目 录

序 1	1
序 2	3
引 言	4
百年绝唱——和顺《阳温墩小引》	
一部早年云南山里人的“出国必读”	6
“穷走夷方急走厂”	15
云南人在缅甸	29
女人们	41
楸子开花 游子回家	57
尾 声	71
阳温墩（和顺乡）小引	73
生意锦囊	115

保山，总有一首隽永而悠远的老歌萦绕在高山低泊，当都市繁杂的生活过得无比厌倦之时，当风从耳畔吹过，也许会听到这古老的吟唱，这是天籁之音，使心灵湿润的声音，我们听到了保山的召唤。

当我们沿着马可·波罗、徐霞客、杨升庵的脚步走进保山；当我们在穿越布满深深蹄印的“西南丝绸古道”时，侧耳聆听，依稀有马帮悠远的铎铃声响传来；如果站在火山之巅，你会听到来自大地深处的躁动之音；走入乡间村庄的窄巷，深深凝望那些古朴陈旧的飞檐斗拱，时光停顿，然后飞速地朝后掠去，一瞬间，回到数百年前，如烟往事，不期而至。

我们留恋那些古老的路、古老的桥，祖先的脚步在想像和记忆中漫长而坚韧地行走着，哀牢文明的荣耀之光在头顶闪烁，熠熠生辉。直至今日，我们对一切昔日文明的残片都充满敬意。

不只于此，当置身于抗日的战场，或者，从地图上一寸一寸检索著名的史迪威公路，你会看到决战前夕的场景：满山遍野的士兵，义无反顾地冲锋，杀声震野，成千的人倒下了，生命凝固了，托起一个伟大民族的脊梁。

于是去看一看国殇墓园吧，去聆听松山低沉的涛声，去爬一趟高黎贡山，走一程永昌古道，在古镇和顺百年的屋檐下小憩片刻，到火山腹地触摸大地的脉搏……

当你行走在城市街道的时候，喧嚣声中，微风送来另一种旋律，内心深处涌动出真挚的感动，轻轻震颤着，想起保山……

序²

PREFACE II

郝琳

去年6月，我到腾冲县和顺古镇旅游。在一个老宅里，被一张非常漂亮的老照片吸引住了。照片上女人的气质和衣着决不亚于20世纪30年代大上海的任何一位明星。我以为是房主人买来的明星照片。不经意地问了一声，主人的回答让我震惊：“她是我的奶奶”！在边陲小镇，70年前竟然有这样时髦漂亮的人物？

随着对和顺的深入了解，我的疑团逐渐解开。和顺是明洪武年间中原将士拓边军屯发展起来的。清朝之后，家家户户“走夷方”，到东南亚、南亚和世界各地经商。一代代的财富的积累，成就了著名的侨乡、昔日的“小上海”。古镇建设得十分有特色。这里，可以领略徽派古镇的粉墙黛瓦，可以欣赏江南古镇的小桥流水，还可以看到中西合璧的牌楼、独具特色的洗衣亭、大月台。声震中外的名人如缅甸四朝国王的国师尹蓉，英国女王授予金质奖章的翡翠大王张宝庭，孙中山表彰为“华侨领袖、民族光辉”的寸如东，蔡锷将军的秘书长、讨袁檄文作者李曰垓，毛主席表彰的大众哲学家艾思奇等等，都出自这里。这样看来，这张照片的主人公是和顺人，也就不足为怪了。

和顺的辉煌，得益于“走夷方”——出国经商。《阳温墩小引》是当年和顺人出国经商的必读课本。何真、王洪波两位作家常年在和顺体验生活，以和顺真实鲜活的故事为蓝本，写出了全国热播的电视连续剧《大马帮》，活脱脱展现了中国西部“马锅头”的生动形象。现在他们将《阳温墩小引》以图文并茂的形式奉献给读者，相信又将成为人们了解和顺、研究和顺的向导。

百年绝唱

Fantasy Stage
A Short Play about the History of the Chinese Language
of the Chinese Language "Fantasy Stage" (Fantasy Stage)

和顺（阳澄湖小引）
一部早生云南山里人的《出国必读》

引言

一首生命的长调 缠绕在悠悠的古驿道上

宝井路 宝石路 生死两茫茫

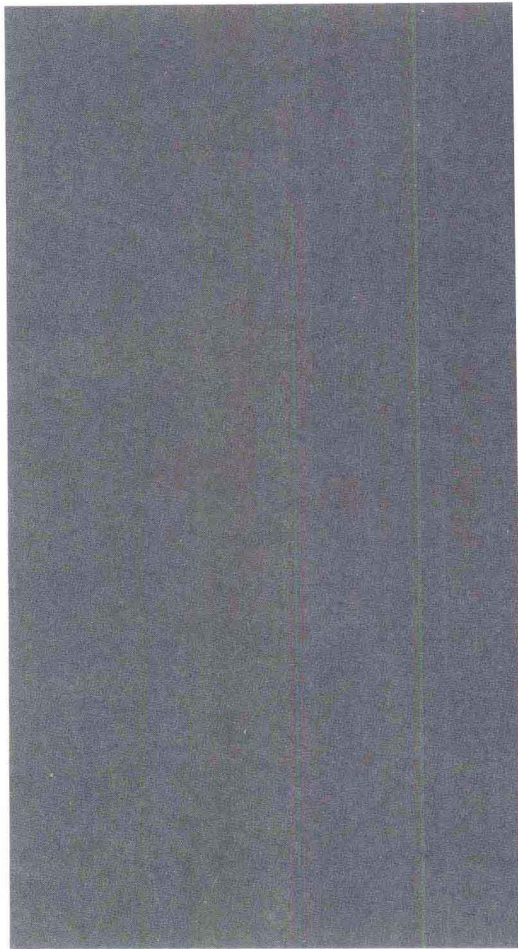
欲望 激情 向往 男人生活在别处 在远方

家业梦 名利场 拓荒游子无言语沧桑

或许光宗耀祖 或许荒冢夕阳 红颜守空房

百年一曲 千年一脉 尘烟一缕

路也长 梦也长





百年绝唱

和顺《阳温墩小引》
一部早年云南山里人的“出国必读”

Feature Story——A Rare Must-Read Used by
the Mountain-Dwelling Yunnanese of
Old Times Who Wished to “Go Abroad”
From Heshun (Yangwentun)



当我写下这一串标题的时候，窗外的城市正深深地沉入暮色之中，一切都似乎在片刻间安静了下来，凝成了一块巨大的、色彩斑斓而又略带灰暗的沉寂，时间也仿佛在此时溶入了无边的苍茫……

在时光隧道的某一个段落，同样的时分，也许是同一片云层下，苍烟落照的残阳中，一位老人站在缅甸古都阿瓦的阿摩罗补罗观音古庙前，手摸着那面镌刻着5 000多个中国商人和采玉工人名字的石碑唏嘘不已，仰天长叹；或许他正在曼德勒云南同乡会馆幽暗的客房里，凭窗远眺，把酒临风，凝神遐思；或许他就坐在腾冲和顺的老屋中，在一灯如豆的光影里奋笔疾书，忽儿，他放下手中的毛笔，揉揉有些麻木的脸，就着一碗温热的酽茶，击节长歌……

“自从那 盘古王 分了宇宙
前三皇 后五帝 虞夏商周
周天下 八百载 果算长久
汉高祖 坐天下 四百春秋

……

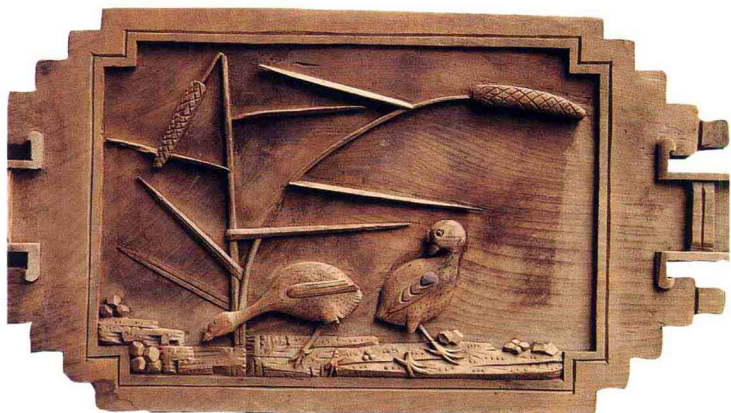
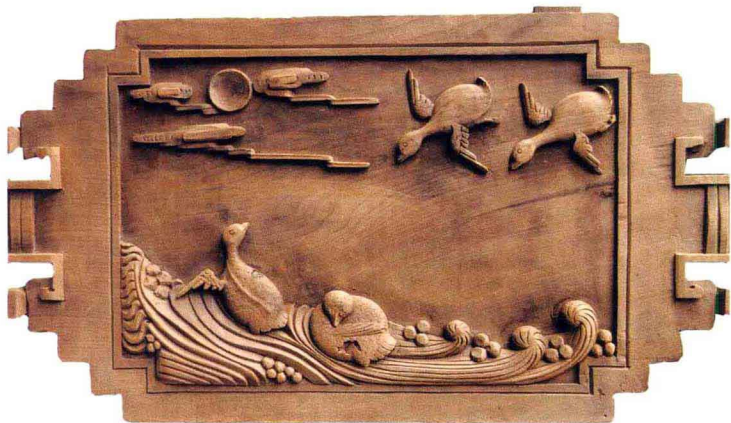
我中华 开缅甸 汉夷授受
冬月去 到春月 即早回头
办棉花 买珠宝 回家销售
此乃是 吾腾冲 衣食计谋

……”

至今，我不知道这位老人是谁？也无法考证。甚至他是否存在过？在如今也许根本引不起任何学者的注意，但这些作为一种历史的存在已经显得很不重要了，因为他写的不是一部“文章千古事”的华彩的篇章，更不是一本“烛照历史”的重要典籍；而只是用村言俚语、半文半白、或夷或汉、亦庄亦谐的笔调写成的一部告

诚乡人又易于民间流传的劝世歌谣。作者也仅仅谦逊地将其称为一篇“小引”而已。然而，我们心里却充满着对这位老人的深深敬佩，那是因为据说这本《阳温墩小引》（以下简称“小引”）为后人实录了当时滇西边地的男人从在家乡成长进而出国谋生的种种生活经历；它为我们留下的不光是大怒江以西清朝末年至民国初年的一幅“清明上河图”似的风俗画卷，而且是当年滇西的云南人到缅甸及东南亚谋生的一部“出国必读”。更重要的是，当年的腾冲是被人们认为甩在高黎贡山以西“天界”之外的“极边第一城”，著名的和顺侨乡更是西南边地惟一还能听到“敲梆打更”的汉人村庄；“小引”可以使人们清晰地看到：一根连接着黄河、扬子江的长长脐带，如何向这“蛮荒之地”源源不断地输送着“中华传统文化的鲜血”。

那几年，我和我的同伴为滇西古驿道上的这段开放、封闭、再开放、再封闭、近来又逐步走向开放的商贸史所“诱惑”；为那座由商帮马队驮来的有着“琥珀牌坊玉石桥”的“翡翠城”神往不已；虽然明明知道那座“窈窕繁华皆玩弄”“雄商大贾集如云”的城池在20世纪40年代的“焦土抗战”中毁于一旦，我们仍然被这里夹杂在许多边地少数民族中浓浓的汉文化气氛所吸引，为那些马帮、商号、银铺、珠宝、棉纱、荒冢、古道以及北联长江，西通恒河，南达伊洛瓦底江、湄公河的那驿铃声声的绵绵商道深深陶醉……因为那是一个历经了近40年的闭关锁国、人们急需重新鼓起对外交往的勇气、唤回自信的年代。那些日子，我们在腾冲、瑞丽、畹町、盈江这些口岸几进几出，这首百年里曾传遍了腾冲、缅甸和东南亚云南侨商中的“小引”，在







和顺乡老街。

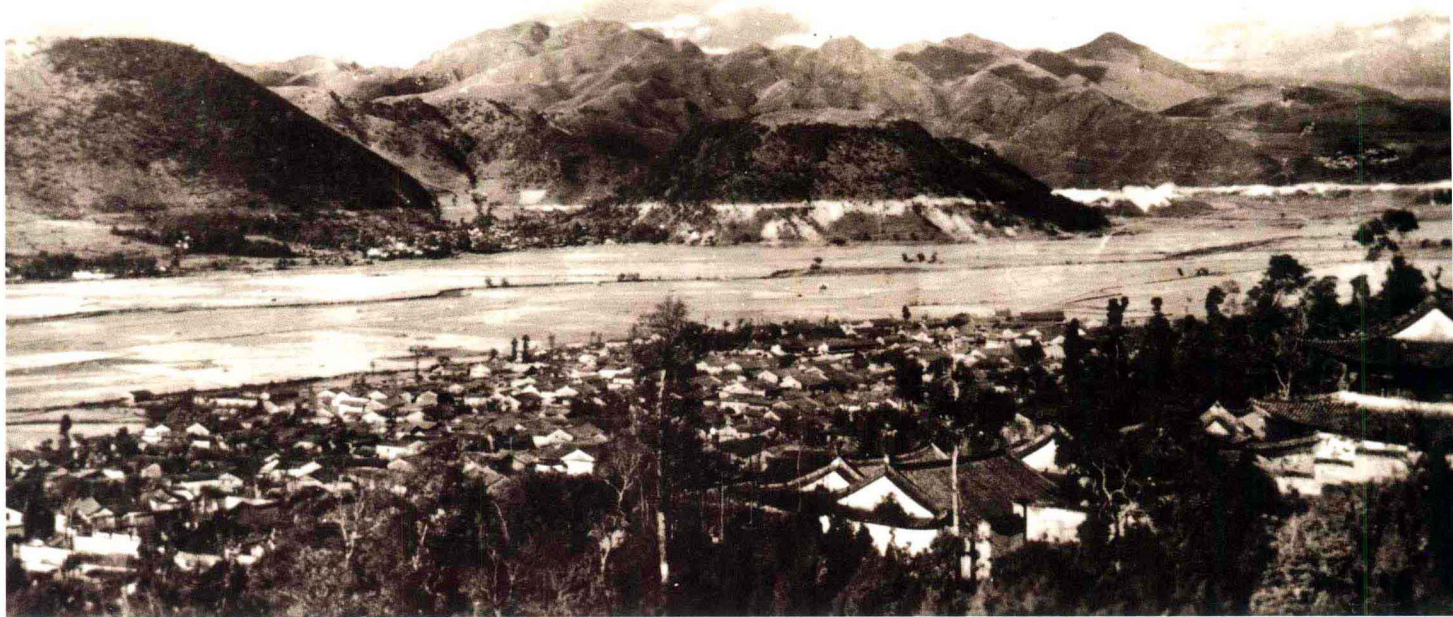
我们的采访过程中时隐时现、时断时续，又和我们若即若离，让人感觉到它似乎存在，又有些缥缈虚空。我们曾反反复复读过在笔记本上记下的那些“小引”的片段，努力猜想过它是个什么样的东西，然而总难“窥”全豹。因为有种说法是，这首“小引”是民间几辈人口口相传的民谣，也有的说，是先有口头承袭，后有文字整理。但“小引”是否有文字记载始终是一团迷雾。后来得知腾冲的侨史专家尹文和先生在缅甸的曼德勒（旧称：瓦城）亲眼见过此文用毛笔写的棉纸手抄本，忙上门讨教，也遗憾地未见到此抄本的面目。但从尹先生那里得知：“小引”开头是《西江月》一阙，末尾有古体诗一首，中间有“五更鼓”散曲20行，正文共790句，呈“三、三、四”



双虹桥旧照。

腾冲西郊野景





70年前的和顺乡全景。



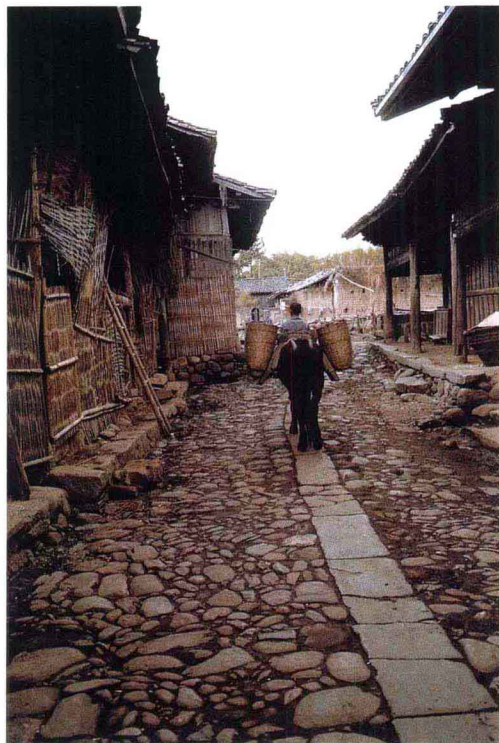
村前古代的歇脚亭。

10字句型的排列。尹先生还告诉我们：那时在全国的侨乡中，包括广东、福建，有记录的侨商侨史的文字资料寥若晨星，特别是记录华人在那个年代生活实况的文字几近是一片空白，“小引”就更加显得弥足“珍贵”了。

那些日子，“小引”就似一部勾魂曲，吸引着我们在滇西这块熟悉而又陌生的土地上漂泊。

一日，在和顺乡采访，和一位德高望重的老人谈起20世纪初滇西鸦片生产、销售的历史和故事时，老人压低声音神秘地告诉我和同伴，他还藏有一本“吹烟书”。当老人小心翼翼地捧出那本只有线装书一半那样大小、纸张已旧得发黄发脆的用繁体字抄写的手抄本时，当时我们并没有太在意，还以为是一本介绍当年鸦片吸食、贩运的资料，只是随手翻了翻便和老人继续着有关鸦片烟的话题。当晚，在旅馆里整理笔记

再展开这本旧书时，竟发现许多似曾相识句子跳入眼帘。再翻到首页，原来这位老人称为“吹烟书”的竟是一本完整的《阳温墩小引》。体例、句型、编排完全和尹先生介绍的相同。真是“踏破铁鞋无觅处，得来全不费功夫”！我欣喜地到隔壁叫来了同伴，这个发现让我们兴奋异常，我们小心翼翼地翻阅着这本纸都黄得叫人心疼、稍微翻重一点都让人于心不忍的书，而抄本中的内容则让我们大吃一惊！文中从中华的历史，到二十四孝；从母亲养儿育女的操心，到儿子长大后为什么要走出家门到外面去谋生；从出国的路上可能碰到的疾病、野兽、贼寇、水桥舟船，进而讲到腾冲人葬身异域的野坟荒冢；甚至到缅甸之后怎么“找一个门头”落脚，如何学生



意？如何发财？发了财后该什么时候回家结婚生子？有几个兄弟该如何分工出门？详细到回家探亲如何给乡里人带礼物都一应俱全。“小引”中还描写了当时缅甸社会中的一些人情世态，及出门人需要特别注意的“九戒”，作者把每一戒的诱人之处和危害之大、后果之惨，都写得淋漓尽致；连腾冲在家的女人该如何做人，也写得详详细细。读着这本书，我一直在想，这本从来没有出版过的土得掉渣的小册子，为什么被海内外的华人一抄再抄？并在百年的时空里在人们中间广为流传？归根到底也许就是两个字：真实。

写书的那位老人绝对也没有想到，百年后的我会将他的这部“小引”输入电脑，让一幅幅当年云南侨商的生活场景，让他们生命中欢乐和痛苦的呻吟，引导着我们的灵魂走入云南先辈们人生旅程的大山大水之中……■



雨中的荷塘与雨洲亭。